

ompersonal newsletter

EL BOLETIN DE INGLES PREFERIDO POR EL HISPANOHABLANTE

OM News # 474 +1.300.000 suscriptores - ISSN 1668-4877 Junio 15 2022

1. EDITORIAL

Hola amig@:

El audiotexto de este boletín analiza el uso de **WHAT** y **WHICH**, dos pronombres interrogativos que suelen confundir a muchos estudiantes de inglés.

NOVEDADES EN OM ENGLISH:

(1) Inauguramos el **OM PLACEMENT TEST**, el nuevo examen de nivel o ubicación en 100 preguntas en versión automática con evaluación inmediata y generación de certificado cuando hayas completado el test (en tu celular o en tu computadora).

[Más información aquí](#)

(2) Lanzamos asimismo los **13 EXAMENES FINALES** de nuestros cursos. también en versión automática con evaluación inmediata y generación de certificado cuando hayas aprobado el examen final (en tu celular o en tu computadora).

[Más información aquí](#)

Hasta nuestro próximo boletín el 20 de julio.

OM PERSONAL ENGLISH
www.ompersonal.com.ar

[Síguenos en Facebook](#)

[Síguenos en Twitter](#)

Recuerda una vez más el lema de nuestro proyecto educativo:
EN OM PERSONAL ENGLISH TU FIDELIDAD TIENE PREMIO.

2. COMPRESION AUDITIVA

PRONOMBRE INTERROGATIVO "¿CUÁL?": Cómo utilizar correctamente estos dos pronombres interrogativos que confunden a muchos estudiantes hispanohablantes.

Descarga el audio y practica inglés mientras viajas. Lee [AQUÍ](#) cómo guardar los audios de nuestros boletines.

Pulsa la palabra **AUDIO** de color rojo para escuchar. Para descargar el audio, acerca la flecha del ratón a esa palabra y **con botón derecho** selecciona la opción "**Guardar Archivo (o Destino) Como**" y guárdalo en tu móvil o computadora.



WHAT versus WHICH

AUDIO

Hello! This week on *Ask a Teacher*, we will answer a question from Zehra, a reader of our website, about the difference between using the question words **WHAT** and **WHICH**.

reader: lector/a; **question words:** pronombres interrogativos; **what/which:** cuál/es;

Question: *Hello, Could you please tell me which one is correct? "WHAT color is missing?" or "WHICH color is missing?" -- Zehra*

is missing: falta, no aparece. está ausente;

Answer: *Dear Zehra, Thank you for your question! Either of these questions could be correct. WHAT and WHICH can both be used to form a question. So, either of these questions could be correct. It depends on the situation and the information we are seeking. Let us consider each question word more closely.*

either of: cualquiera de; **could be:** podría ser; **can both be used:** ambos pueden utilizarse; **to form:** para formar; **it depends ON:** depende DE (al verbo "depend" le sigue siempre la preposición ON (no **OF**)); **we are seeking:** (que) estamos buscando; **let us consider:** analicemos; **more closely:** detenidamente;

WHAT

When we ask a question using **WHAT**, we are asking for information because we do not know the answer. The information can be about things or actions. For example:

we do not know: no sabemos, desconocemos;

WHAT is your favorite kind of pizza?

¿CUAL es tu tipo de pizza favorita?

In this example, the person who asks the question does not know **WHAT** kind of pizza the other person likes. There can be an unlimited number of possible answers. This is important when trying to decide between the two question words. A person answering the pizza question could say a favorite combination of toppings, like meat and cheese, or even a favorite style of pizza.

what kind of pizza: cuál tipo de pizza; **the other person likes:** le gusta a la otra persona; **unlimited number of:** ilimitada cantidad de; **when trying to decide:** al tratar de decidir; **between:** entre; **could say:** podría mencionar; **toppings:** capas, rellenos; **meat and cheese:** carne y queso; **or even:** o incluso;

WHICH

We use WHICH to ask questions about specific information or when we are presenting a set of choices. We may have some background information that we want to explore more by using a WHICH question.

specific information: información concreta o determinada; **presenting:** ofreciendo; **a set of choices:** una serie de opciones o variedades; **background information:** información de fondo; **to explore:** explorar, averiguar; **by using:** utilizando;

For example, if I am in a parking lot with my friend and I know she has a car but am unsure WHICH is hers, I could ask a question using WHICH.

parking lot: playa de estacionamiento, aparcamiento, parqueadero; **but am unsure:** pero no estoy seguro/a; **is hers:** es el ed su propiedad, es suyo;

WHICH is yours: the blue truck or the red car?

¿CUAL es el tuyo: la camioneta azul o el coche rojo?

Here, the question deals with a limited choice. So we use the question word WHICH.

deals with: expone, presenta; **a limited choice:** una opción limitada;

SUMMARY

(1) We can use an example using geography to easily show the difference between WHAT and WHICH.

to easily show: para mostrar fácilmente;

WHAT is the capital of the United States?

¿CUAL es la capital de los Estados Unidos?

The answer is unknown, and the choices are unlimited.

the answer is unknown: se desconoce la respuesta; **the choices are unlimited:** las opciones son ilimitadas;

(2) **WHICH is the capital of the United States: Philadelphia or Washington, DC?**

CUAL es la capital de los Estados Unidos: ¿Filadelfia o Washingron, DC?

There are only two choices.

there are: hay, existen; **only two choices:** solamente dos opciones;

IMPORTANT

Using WHAT suggests that the questioner does not know the answer and that there is no limit to the number of possible answers. If you choose WHICH as your question word, you may have prior knowledge and you are asking for information that is more specific. You may also be limiting the decision to a few choices.

using WHAT suggests that: usar (el pronombre) WHAT sugiere que; **the questioner:** el interrogador (quien pregunta); **you may have prior knowledge:** tienes que tener conocimiento previo, saber de antemano las opciones; **asking for:** solicitando, requiriendo; **you may also be limiting the decision:** asimismo puedes limiitar la decisión; **to a few choices:** a unas pocas opciones o alternativas.

And that's Ask a Teacher. I'm Faith Pirlo.

3. TODA LA CARRERA DE INGLES 100% GRATIS

Si ya has estudiado inglés, antes de iniciar un curso **realiza aquí el test de nivel**.
Si nunca has estudiado inglés, **comienza aquí el curso principiante**.
Recuerda que nuestra plataforma de capacitación está en **www.ompersonal.com.ar**

IMPORTANTE: Nuestros cursos, exámenes y certificados son 100% gratis. Nada tienes que pagar desde el comienzo hasta el final de tu capacitación.
Hemos distribuido en **4 ETAPAS** de aprendizaje nuestros cursos de inglés y en esas cuatro etapas completarás **toda la carrera del idioma inglés**. Observa...

1) ETAPA INICIACION

Para quienes nunca estudiaron inglés (o ya olvidaron lo poco que estudiaron).

PRINCIPIANTE <http://tinyurl.com/6xtj5v>

2) ETAPA APRENDIZAJE

Para quienes estudiaron uno o dos años de inglés.

BASICO A INTERMEDIO BAJO <http://tinyurl.com/7fl3qms>

INTERMEDIO A INTERMEDIO ALTO <http://tinyurl.com/7f2xsyh>

AVANZADO CONVERSACIONAL <http://tinyurl.com/3xxbwuy>

3) ETAPA ACADEMICA

Para quienes ya han superado las etapas (1) y (2).

FCE - FIRST CERTIFICATE EXAM <http://tinyurl.com/7nurgs3>

CAE - CERTIFICATE IN ADVANCED ENGLISH <http://tinyurl.com/kysyo2k>

CPE - CERTIFICATE OF PROFICIENCY IN ENGLISH <http://tinyurl.com/kzrx5fj>

TOEFL TEST <http://tinyurl.com/6nluaw>

4) ETAPA ESPECIALIZACION

Para quienes desean ampliar sus conocimientos con cursos específicos.

AVANZADO DE NEGOCIOS <http://tinyurl.com/69h28g>

CONVERSACION <http://tinyurl.com/cggx43j>

REDACCION <http://tinyurl.com/6rshxc>

PRONUNCIACION <http://tinyurl.com/7tfl4zw>

BASICO A INTERMEDIO PARA SORDOS <http://tinyurl.com/25gz99z>

4. ADMINISTRA TU SUSCRIPCION A ESTE BOLETIN

CAMBIO DE E-MAIL DE SUSCRIPCION: Si deseas cambiar tu dirección de suscripción, envía –desde el email con el cual te has registrado– un mensaje a **info@ompersonal.com.ar** con la palabra **CAMBIO EMAIL** en el "Asunto" de tu correo. En el interior del mensaje **especifica sin errores** el nuevo e-mail de ALTA.

DARTE DE BAJA: Para cancelar definitivamente tu suscripción procede así:

(1) Desde el email con el cual te has registrado (dicho email aparece al final-final de cada boletín) envía un email en blanco a **ompersonal-baja@elistas.net**

(2) Como respuesta te llegará el mensaje que confirma tu baja definitiva.

MUCHAS GRACIAS POR LEERNOS.

próximo boletín: julio 20, 2022

Agradecemos que reenvíes este boletín a quienes puedan estar interesados en aprender y practicar gratuitamente inglés en nuestro megaportal.

OM NEWS es una publicación quincenal de distribución gratuita perteneciente al portal OM Personal Multimedia English www.ompersonal.com.ar Responsable: Orlando Moure, Jorge Luis Borges 2485, Código Postal: C1425FFI, Ciudad Autónoma de Buenos Aires, República Argentina.

